

San Sebastián, 21 de noviembre de 1961

Sr Dn Manuel de Irujo.

5

Paris

Querido amigo. Hemos de acusar recibo del envío de su hermano en Madrid cancelando el saldo de libros hasta la fecha. Gracias. Al mismo tiempo creo que ayer le enviaron mi segundo tomo de los Orígenes Vascos y podrá ver como el tema de la lengua no podía quedar limitado a unas breves escaramuzas comparativas insertas en el tomo I como creyó en un principio Leizaola. Tampoco queda limitado a lo que se vé en el tomo II. Lo más interesante, el apretón final, el ajuste comparativo y control final de datos viene en el III tomo, ya muy avanzado. Están ya impresas unas 120 págs. Creo será de mucha novedad y apreciable eficacia. El asunto del íbero es de sumo interés. Los tratadistas de aquí invierten los papeles del vasco y del íbero, como lenguas. Ni siquiera les sirve el ejemplo actual de un Levante hablando un dialecto occitano ( el valenciano). Ni aún en el supuesto de un común origen del íbero y del vasco se puede hablar de éste como de un dialecto o resto aislado de aquel ni a la inversa. De apéndices del aquitano, sí. En fin, procuraremos llevar el embrollo a un terreno de clarificación, de distinciones de lugares y épocas, de cronología, y relativa sí, pero al fin cronología, que es lo que interesa. Las comparaciones de palabras vascas con caucásicas, al estilo Lafon y Boude, no valen apenas nada, por cuanto que los segmentos comparados ~~son~~ no llegan ni a monosilábicos, y en esa cuantía de material las probabilidades matemáticas de repetición y coincidencia son enormes, pero fortuitas. Sólomente las correspondencias de dos o tres sílabas cabe comparar, y aún estas, en el seno del sistema léxico respectivo y no aisladas.

En fin; creo que cada vez se gastará más tinta en el tema vasco a medida que vayan descubriéndose nuevos horizontes culturales.

Antes de acabar he pedirle un favor. No tenemos aquí ni entre los particulares ni entre las bibliotecas algunas obras básicas, en su mayoría revistas francesas y alemanas. En este momento nos hacen extrema falta,

Muc. ALOS por Tardety

Dr. Jauréguiberry.- Considerations sur la race basque. Bordeaux 1947.

y Henri V. Vallois.- Anthropologie de la population française . Paris, Didier. 1943. 4, rue Sorbonne

ODE. 24.41  
DAN 73.88

destearted

Podría vd. encargarse a alguien que nos las adquiriera y mande corriendo por nuestra cuenta su importe y gastos? No están ni siquiera en la Biblioteca de Bayona. Así nos van las cosas.

Un abrazo de s. viejo amigo y paisano,

Bernardo Latorre Laca (Irujo) (Irujo)  
H. 2 S. S.